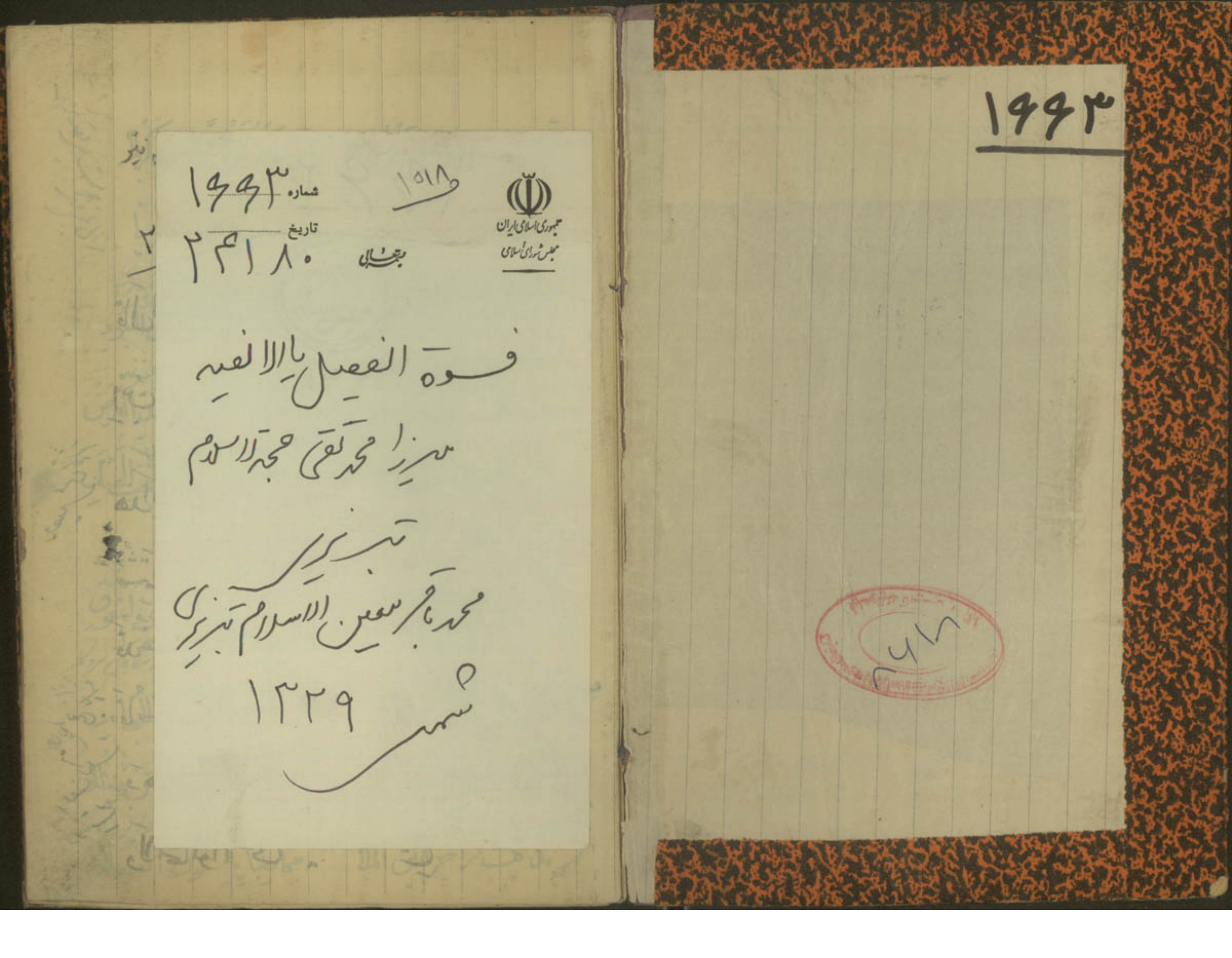
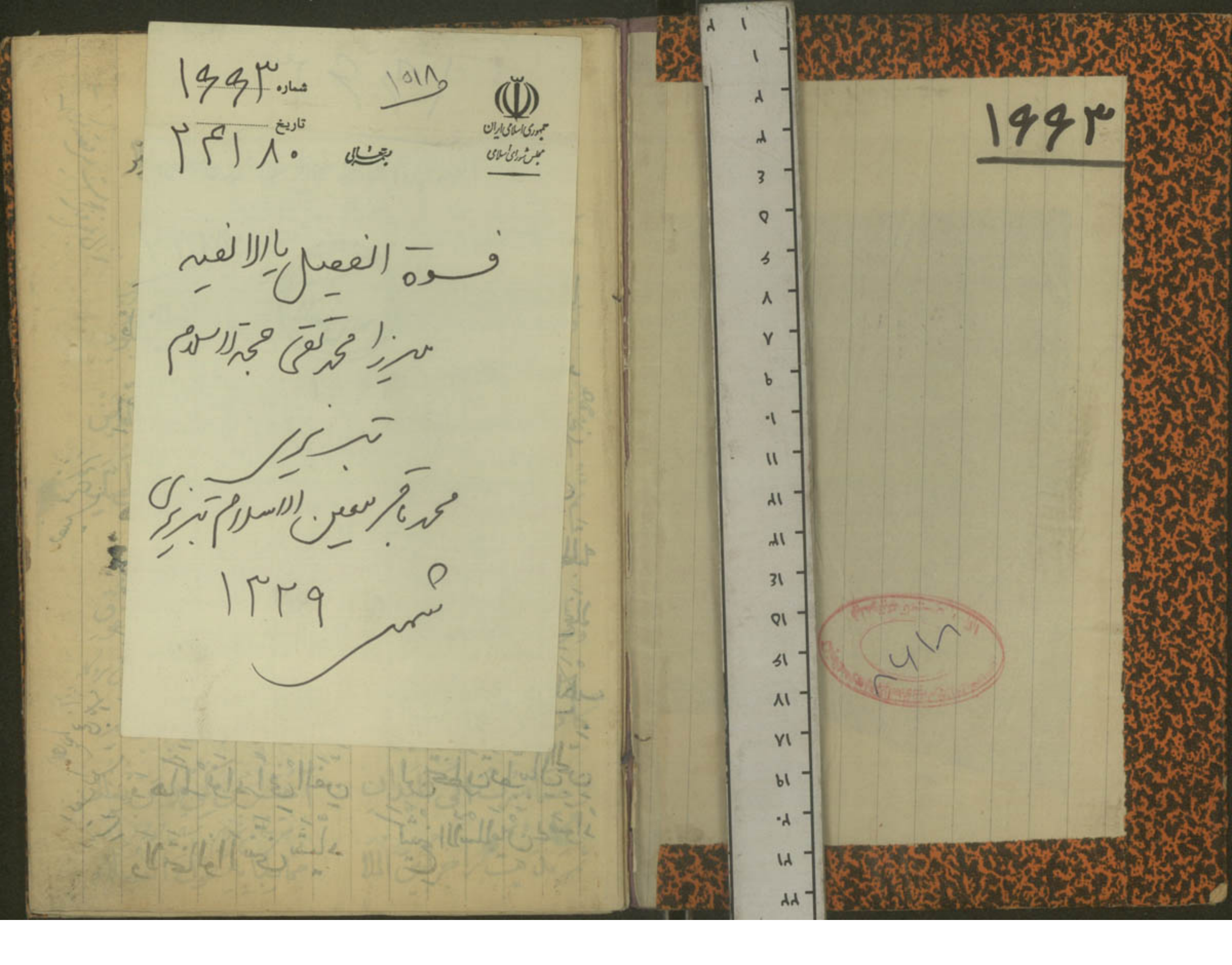




جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی
شماره ۱۶۶۳
تاریخ ۸۰/۱/۲۴
پیوست
۱۵۱۸
فسوة الفصیل یا الالفیه
میرزا محمد تقی حجة الاسلام
تبریزی
محمد باقر معین الاسلام تبریزی
۱۳۲۹
شمسی
۱۶۶۳


جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

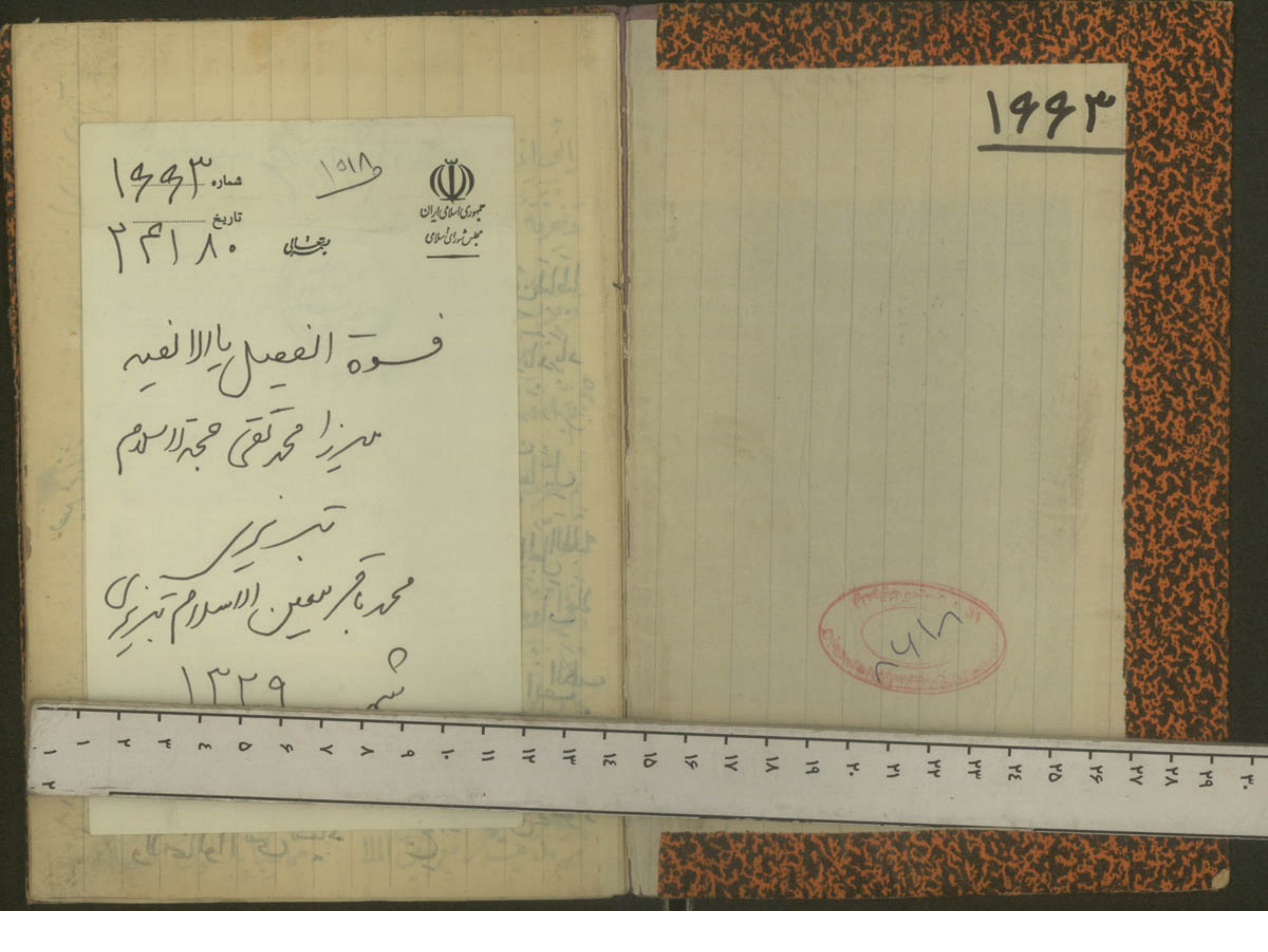
بسمه تعالی

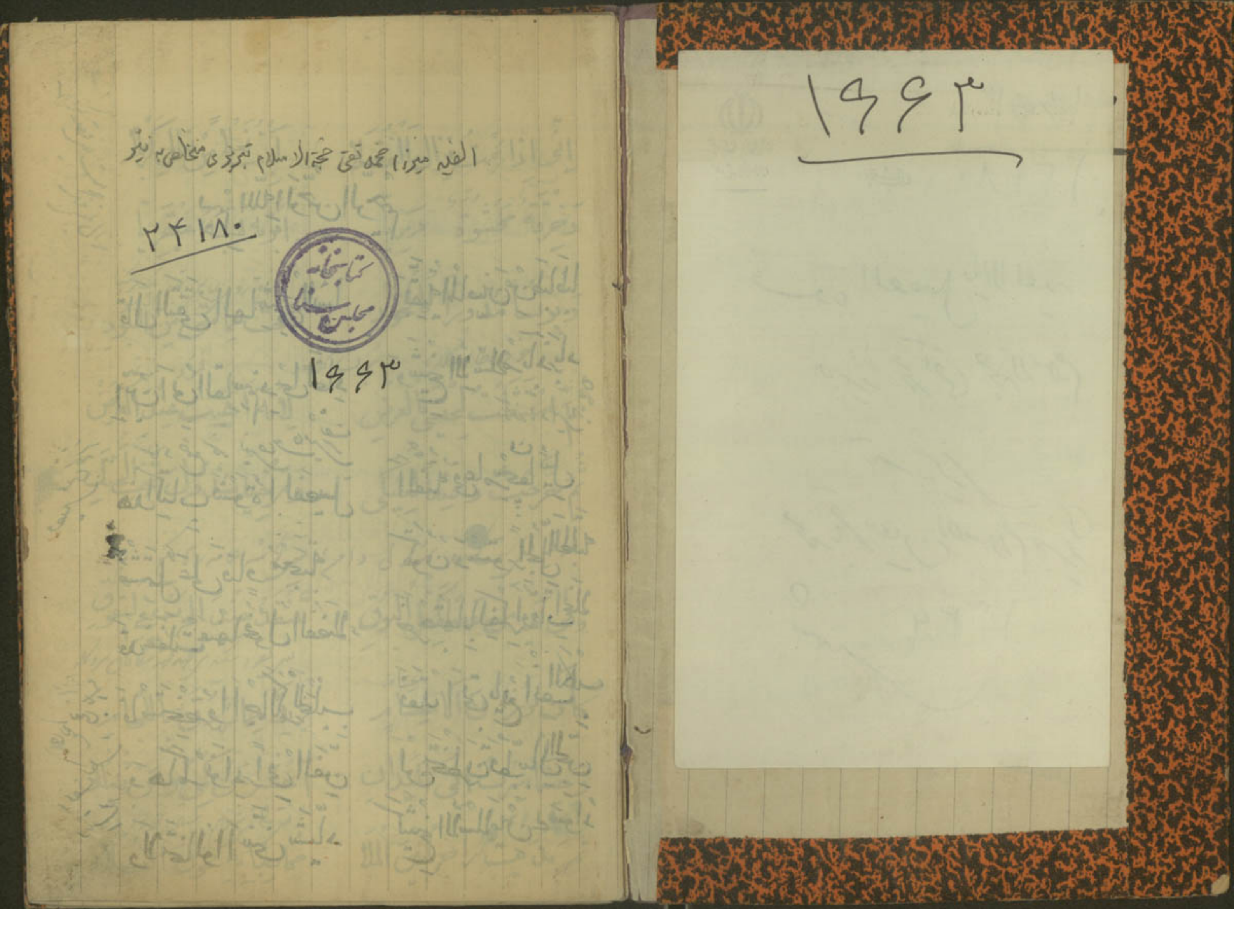
شماره ۱۶۶۳
تاریخ ۲۴۱۸۰

۱۵۱۸

قسوة الفصیل یا الالفیه
میرزا محمد تقی حجة الاسلام
تبریزی
محمد باقر معین الاسلام تبریزی
۱۳۲۹ شمسی

۱۶۶۳


شماره ۱۶۶۳
تاریخ ۲۴۱۸۰
۱۵۱۸
جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی
فسوة الفصيل يا الالفيه
میرزا محمد تقی حجة الاسلام
تبریزی
محمد باقر بعین الاسلام تبریزی
۱۳۲۹
۱۶۶۳



الفقیه میرزا محمد تقی حجة الاسلام تبریزی متخلص به نیر
۲۴۱۸۰
کتابخانه مجلس
۱۶۶۳
۱۶۶۳

بسم الله الرحمن الرحيم

قال التقي الهاشمي النسبا   بقية الماضين من طباطبا
ابن ابي القاسم ذي المجاد   وشيخ الاسلام بآذرباد
هذا كتاب نشوة الفضيل   ألفته في عام سيحمائيل
مشتمل على فتاو معجبة   تكون دستور اجل الطلبة
قد غفلت عنها فحول الفضلاء   خرجتها بالفكر اوقات الخلا
فاستحضروا اجمالكم للحلب   نعم اتى بائع الف الكلب
وهاكم نوادرا في الفن   لن تخطرن قط ببال الجن
ولا تنالوا اشياء شداد   كشيخ الاسلامين بي سواد

اني اذا رمت نزال الفضلاء   لبست نعلا من نعال كربلا
وخرقة محشوة دريا   ابوته تشبه عبقريا
وبرنسا مدورا كالخود   تحت عمامتي من اللبود
ثم امتشطت لحيتي بالعرض   لانه اهيب عند العرض
ثم خرجت واضعا لعينكي   ومرخيا سدول تحت الحنك
وفي يدي عصا كمثل البوق   تنفخن عند الحرب في الشقوق
كأن يوزون اباعسام   زيد حمار دق باللجام
وحينما سرت الى الميدان   احسر عن كمي وعن تباني
ثم ندبت راجزا بين الملا   مخاطبا به فحول الفضلاء

أنا الذي قبل الصبي تشيخا　　كالبيض في است الدجاج فرخا

وهذه من خارق العادات　　كرامة تختص بالسادات

كم كرامات لجدي في الورى　　معروفة قد نظمتها الشعراء

كقصة القبج وسوط الجد　　في درة الشعر تومر الصيد

معروف است در شیخ الاسلام شگفت قهوه سگار [illegible] قهوه سگار
تا زمانه را اندام [illegible] سال [illegible] رقم [illegible]
[illegible]

وقصة الباد مع الكتاب

وحيمانه مع الاهاب

[illegible] شیخ الاسلام معروف است [illegible]
[illegible]

وقصة الطائر والدوار　　والحبشي بالكعبة في المنار

شیخ الاسلام [illegible] در وقتی [illegible] در عرض راه [illegible]
[illegible]

[illegible]

وما جرى مع جده الحسين　　في النوم من حكاية السيفين

[illegible] شیخ الاسلام معروف است [illegible] حضرت حسین [illegible]
[illegible]
[illegible]

وعثرة الدم على الأشرار　　في باغ قزوين من الحمار

[illegible] قزوین [illegible]
[illegible]
[illegible]

وغيرها من طرف الأمور　　قد خفيت من شدة الظهور

وها أنا من فرع تلك الشجرة　　بين الورى ظهرت من [illegible]

فإن في البعر على البعير　　دلالة تأتي من النكير

انكار

علمه الكامل [illegible] العيب [illegible]
[illegible] تفصيل [illegible] العيب [illegible]

وَلِحيَتي فِي الطُولِ مِنْ فَضلَتي   قَصيرَةٌ تُثني عَنْ طولِه

نیز ریش من در درازی حکایت میکند از بسیاری فضیلت من بلکه کوتاه است در مقابل قد درازم

وَقَدْ اَتى في سائِرِ الأمثالِ   اِنَّ الذنابا شاهِدُ المَعالِ

وَكَمْ لَنا مِنْ غُرَرِ الفَرائِدْ   اِشْبَعَتْ مِنْها القَولَ فِي المَقاعِدْ

وَفي كِتابِ مَجمَعِ البَراعِ   في شَرحِ اَحكامِ مَيْنِ البَراعي

وَفي حَواشِينا لِلَحسِ المِقعَدِ

لِلفاضِلِ المُسَلَّةِ دانِ اَحمَدِ

وَشَرحِنا الفَسوَةِ الجَراب   لِلشيخِ عَلى اَصغَرِ دُنبِي الكِلاب

وَيَشتَري المُجتَهِدونَ لِلذَلِكْ   مِنْ رُؤيَتي كَالفارِ مِنْ پِرِوما البِشَك

وَعَمِّيَ الطَباطَبائِيُّ الهاشِمي   عَلَّقَ شَرحاً لِلقَوانينِ القُمِّي

يَليقُ اَنْ يُكتَبَ بِالمِدادِ   في كاغِذٍ يُعمَلُ بِالبَغدادِ

وَاَخي الرِضا اِمامُ المَعتُوه   يَكيلُ مَنْ باراهُ بِكَيلِ المَندَرَه

قَدْ اَخرَجَ المُحَدِّثَ الزُنبورِي   مِنْ مَسجِدِ السُوقِ بِضَربِ الكُوزِ

مرحوم ملا محقق در مسجد بقره امام جماعه بود و وعظ مینمود میرزا رضا او را اخراج نمود

مِنْ قَومِنا السَيِّدُ الصَغيرِ   سَمّاهُ هِدايَتِ الصَغيرِ

هُوَ المُكَنّى بِاَبي حُماقٍ   مُكَسِّرٌ بِالباشِ وَالمُولاقِ

هُوَ الَّذي يَعرِفُهُ الفُرسانِ

فِي المَجلِسِ الحَربِ بِسَربَسانِ

خالَفَني في مَجلِسٍ بَيْنَ المَلا   ضَرَبتُ في مَقعَدِهِ فَرعَلا

فَخَرَّ مَغشِيّاً عَلَى اَليَتِيه   مِنْ ضَربَةٍ ضَرَبتُ رُكبَتَيه

در رو افتاد در حال غش بروی زمین   زانوها

وَابنُ اَخي قَبلَ اَوانِ الحُلُمِ   دُوَيْنَةٌ تَبلُغُ كُلَّ عِلمٍ

مصغر دابه

وجارنا البكلرسكي في النسب　　نافلة لبعض عمات ابي

وان سئلتم عن بني اعمامي　　فكلهم من عصبة الكرام

منهم نقيب ضارب الدبات　　صاحب عرض الروح للاصحاب

ومنهم ذو الحسب النبيل　　مجتهد العصر بلا تحصيل

له كتاب ادب القيام
عند مجيء الله ذي الاكرام

معروف ایت روزی صباح [illegible] در عروعظ [illegible] رسیده بود حوالت قیامت
خواسته بود [illegible] قدم [illegible] سکدار [illegible] قدم [illegible]
[illegible]
[illegible]
مراد از ادب القیام در اثنای قیامت است

ومقبل يعرف بالناقور　　في نية الصوم لدى الشيبور

صاحب این قصه گفته بود وقت شیپور صبح نیست عیب [illegible]
[illegible] شیپور [illegible] عاشوراز [illegible]

يخبر عن شيپور يوم الطف　　ونفخة عند اصطفاف الصف

ونجله يعرف بالداماد　　كفى به فخرا على الاجداد

والسيد الرئيس من اقوامي　　وان روى ارثي ما الابرام

وخالي النبيل موسى خان　　كأنه في القطر پهلوان

واصله من فرقة الدنابله
مجدل الابطال في المنازله

لا يوذريه خفة في العقل　　لانه من خاندان النبل

يحضر في موائد الاموات　　من قبل ان يوذن للصلوة

يغيو كالليث على الطعام　　قبل السماير بلا اعلام

وَيَلْبَسُ الظُّرُوفَ بِالسَّبِيلِ | فِي الْأَكْلِ كَالذُّبَابِ لِلزَّبِيلِ

يَلْبَسُ مِنْ مَلَابِسِ الْإِفْرِنْجِ | وَيَتَّخِذُ سَنَوَاتِهِمْ فِي الْغُنْجِ

وَإِنَّ لِي شِبْهًا بِذَاكَ الْخَالِ | لِأَنَّنِي وُلِدْتُ بِالْحَلَالِ

يَعْنِي حَاسِدِي الْعَنِيلِ | أَنِّي إِمَامٌ لَيْسَ لِي مُرِيدٌ

أَلَمْ يَكُنْ لُوطٌ نَبِيًّا مُرْسَلًا

لَمْ يَتْبَعْهُ أَحَدٌ مِنَ الْمَلَاءِ

وَشِعْرُنَا هَذَا كَشِعْرِ لُوطٍ | لَا يَعْرِفُ الْأَ مِنَ الْمَلُوطِ

وَدَرْسُنَا لِلْجَامِعِ الْعَبَّاسِي | أَخْرَجَ إِسْمًا عِنْدَ كُلِّ النَّاسِ

غَوَّرَتْ إِسْمَ الْفَاضِلِ الشَّيْخِ حَسَنْ | فِي شَرْحِ أُرْجُوزَةِ مِسْكِينِ بَدَنْ

وَكُلُّ مَنْ يَدَّعِي مُجْتَهِدًا | إِنْ كُنْتُ لَمْ أَلْحِهِ لَسْتُ سَيِّدًا

إِنْ صَرَفَ الطُّلَّابَ عَنْ دُرُوسِي | ذُو نَبْطَةٍ فِي الْجِسْمِ وَالْفُلُوسِ

فَلَيْسَ مِنْ نَقِيصَةٍ فِي فَضْلِي | لَكِنَّمَا الْفُلُوسُ مَزِيدُ الْعَقْلِ

لَكِنَّهُ لِفِرْقَةِ الطُّلَّابِ | مُعَاوِنٌ فِي الْخَرْجِ وَالْكِتَابِ

فَهُوَ حَرٍ بِتَسْمِيَةِ الْكَرِيمِ | مُسْتَوْجِبٌ لِلْحَمْدِ وَالتَّفْخِيمِ

حر بمعنى لائق یعنی او بسبب دادن پول لائق است اسم کریم را گذاشتن

إِنْ تَرَكَ الْجَوَادُ ذَوْقَ كَاهِلِي

قَدْ يَمْلِكُ الْمَفْعُولُ رَفْعَ الْفَاعِلِ

مقصود از مصرع دوم این بیت اینست که مفعول همواره مرفوع میشود گاهی در مقام فاعل نشسته و منصوب نمیشود یعنی اگر جواد در بیت ترک نمود یعنی روا ندارد که مفعول رفع یعنی برداشتن فاعل مالک میشود

وَوَضَعَ اسْمَ حُجَّةِ الْإِسْلَامِ | لِغَيْرِنَا مِنْ قِلَّةِ الْعَوَامِ

وَإِنْ أَبَاهُ الطَّاعِنُونَ فِي الشَّرَفِ | فَهَذِهِ أَحْكَامُ أَشْيَاخِ النَّجَفِ

فَاِنَّهُم قَدْ تَقَدَّمُوا ذا القَبا — واسْماً اَتى وَكُنْيَةً وَلَقَبا

وَمُسْجِدِ النّاظِمِ لي لِنَقْدِ — وَلَيْتَهُ في شَرْطِ ضِمْنِ العَقْدِ

بَنَوهُ قَبْلَ وِلادَةٍ مَسْكَنا — وَالأَصْلُ في المَبْنِيِّ اَنْ يُسَكَّنا

وَاِنْ تَلا حانَ شَرِيفُ العُلَماءِ — فَميرْخُسْرُوشاه حَسْبي حَكَما

فَاِنَّهُ اُمُّ الحُلَيْسِ الشُّهْرَةَ

يَوْضي مِنَ اللَّحْمِ بِعَظْمِ الرَّقَبَةِ

يُعْطي عَلى نِصْفِ قِرانٍ دِ لك — حُكْماً عَلى اَكْلِ صُواعِ المَلِكِ

صواع يعني صاع [illegible] صواع الملك [illegible]

[illegible] قران [illegible] حكم [illegible] ملك [illegible]

وَاِنْ رَوى شَيْخُوخَةَ الاِسْلامِ — تَعَدّاً بِي بَعْضُ ذَوي اَرْحامِ

فَاسْتَنْ ذِيكَ رَحَى العَلاّتِ — لا اَعْرِفُ الاَمْرَ مِنَ العِلاّتِ

اَسْعَدُ سَطْحِ البَيْنِ كَالمَحْرُوسِ — وَصِحْتُ صَيْحَةً عَلَى الرُّؤُوسِ

قُوقُلي قُوقارْداشْلارِيمْ آجِمِشْ — قُوقُلي قُوشاه مِنْهُ مُحاجِمِشْ

خُدّامُنا اَحِبُّهُم كَفارِسِ — يُقَدِّمُ القَلْيانَ فِي المَجالِسِ

فَمَنْ تَخَطّاهُ سَيُقَدِّمُ الجُبُقَ — مُعْتَقِدٌ بِاَفْحَمِهِ قَصَّ العُنُقَ

لِاَنَّهُ لَمْ يَوْعَ قَوْلُ الاُدَباءِ — وَاَخَّرْنَ ذا اِنْ سِواهُ صَحِبا

اَما سَمِعْتَ غَزْوَةَ العَلْيانِ

في مَجْلِسِ العَزاءِ لِلمِيلانِ

وَما جَرى مِنْ جَلَبانِ العَسْكَرِ — بَيْني وَبَيْنَ الصّادِقِ بْنِ جَعْفَرِ

اِذْ شَدَّ خادِمي عَلى مَنْ عَجَّلا — فَكَبَّهُ عَلَى القَفاءِ مُجَدَّلا

[illegible]

وَاَحْرَقَتْ خُدّامُنا اَباهُ — وَمَلَؤُا مِنَ البَهينِ فاهُ

سَلَّ النَّواكِيرَ عَلَى الدِّهْلِيزِ — سَيْفَ الاُيُورِ مِنْ غِلافِ البِيزِ

[illegible]

لم يتركوا من زوجة وأمّ　　إلّا وناكوا استها بالشتم

كم أرؤس طارت من الغلمان　　من فتكات الحرب في الميدان

كم طيّرت على الهواء كيران　　كلعبة الصبيان جاء الخان

وشطب على الرؤس كسرا　　وزرّجت للقميص سطرا

دکمه نخ از پیراهن پاره شد

صال حسين الكرد بالمرتيش

واشتبك العميش بالقميش

ومطر النار على الرؤس　　كأنها بنادق البووس

تأسياً بالشيخ أهل النار　　النار أولى من ركوب العار

ونهبوا البوليس والمداسا　　وأحرقوا اللباس والبلاسا

صدّقني بها جميع العظماء　　بكل ملّي ونظام العلماء

وصدر العدلية والوكيل　　بأنني في الحرب نذيل

فإنهم كانوا شهود الواقعة　　قد شاهدوا بالعين تلك القارعه

قد يبسوا من شخشخات الحرب　　وسرقوا أنفاسهم من ضرب

وصاحبي يرقبني مقعنسا　　لا يستطيع أن يجر نفسا

صمّاً وبا بي فمه أن يفتحا

كمثل طفل في الفراش سلحا

لأنني أعطيت طعم فيه　　فتاب بعد من شموخ التيه

وشيخ نجد من نفيري صفرا　　أطرق كرا أطرق كرا أطرق كرا

هذا جزاء من أساء أدبا　　جهلاً على مجتهد الطباطبا

فإنه زحف إلى الميدان　　وليدعون للحسن الميلاني

فحال بين العسكرين بالعصا　　يركزها في است من تنفسا

فرو میکنه توکون هر کسی نفس بکشه

مُنادِياً يا إخوة السلطانِ — ليسَ هُنا طويلة المايانِ

وصاحبُ المنزلِ ينظرُ الهربْ — مستوحشاً كأنّ في فيهِ الموتْ

لو كانَ للحكّامِ من فراسة — لأحضروا الطلابَ في دراستي

وأجبروا الناسَ على إكرامي — لأنّني النايبُ للإمامِ

وجدّدوا غايةَ التمجيدِ — ووادروا الشاهَ لنا بريدهْ

لكنّهم أعداءُ أهلِ المكرمة

قد صدقوا أنّهم أهلُ المظلمة

يدعو ليذهبْ ليسَ منهم عايدْ — هذا التوقّعاتُ منهم زايدة

بلوتُ ما في عهدِهم من وهنٍ — جعجعةٌ ولا أرى من طحنٍ

يا أهلَ هذا البلدِ الموحوشِ — ليسَ لهم عقلٌ بقدرِ القوشِ

اتّبعوا مقاعدَ النعالِ — تباعَ ذي المعدةِ للسّوالِ

وما بدا نالَ حصاً من أحدْ — كأنّني لستُ لهم بمجتهدْ

قد تركوني في بحاقِ البيتِ — وقلقلوا في بكتَ كيتِ

ويذكروني إن حلقتُ نعشلاً — والأصلُ في اللحيةِ أن تطولا

نعشل از وسط عثمان است و در لغت یعنی ریش دراز

فمن يعيبها من القصورِ — يضحكُ في مقعدِ ملا زورِ

لأن جلستُ في أطاقِ المظلمة — وألمّ حولي وكلاءُ المحكمة

نیز جمع شوند در اطراف من

الميتُ في عينِ أولاءِ أبيضا

وحرثُ في حقوقِهم عندَ القضا

تقاضياً منهم بأخذِ ثاري — لأنّهم قد جهلوا مقداري

اسلام

وإنّما الجمعةُ في الإسلامِ — مخصوصةٌ بنايبِ الإمامِ

فما لعيني أمسكتْ للدمعة — وقد غدى الطفلُ إمامَ جمعة

چرا اشک ... آب چشم من

قد صيّروا الطفل امام جمعة　　مكان نشدانى بضوء الشمعة

صار موافقاً وان الحصرم　　يقوس الظهر كشيخ دمدم

[illegible]

يسير راكباً على البغال　　وما بها للكبر والجلال

[illegible]

اقسم بالفيل وربّ البق　　بانّه مغتصب لحقّى

اذ لم يقم كسّ امّ هذا البلد　　عن فاضل مثلى ولا مجتهد

[illegible]

تعرفنى اللحى وتحت الحنك　　والميل والكحل وقاب العنبك

صدّقنى ابن اخى وخالى

كفى بهذا شاهد البغال

[illegible]

قرأت فى تبريز قبل حلمى　　عند شيوخ الفن كل علم

ازبرت صرف الميرو العوامل　　فصرت فى علم المباد كاملا

شمس المعالى حينما توالى　　يبعر فى الحين على التبان

ان الاديب حاشى محاوراً　　مقعده يطبخ عنده طابوا

[illegible]

يقبض عنده ذنبه كالثعلبة　　الفاضل الخامنجى فى المادبة

ويختفى فى البين كالدجاج　　عند العلى الجناب من لجاج

قد وضعوا الى عضد افى ظهرى　　حتى اديب ما وراء النهر

[illegible]

صدّقنى المحقق العبالى

فى شرح گلشن راز والنصاب

لمّا راوا حاشية من عندى　　لقولهم ايت دردن داسلاند

ادبت زيداً بعصا الجراح　　لضربه عمراً بلا جناح

خرقت است عمرو بالنصل　　على العدول عن بناء الاصل

رفعت ما كان من التنازع　　ما بين العاملين بالتواقع

عزلت عن منصة الصدارة　　همزة الاستفهام بالحجارة

[illegible]

صُلْتُ عَلَى الْعُرُبِ بِسَيْفٍ يَلْمَعْ   عَلَى قِصَاصٍ قَتْلِ مَاضِي يَدَعْ

أَخَذْتُ مِنْ رَحْلِ الضَّمِيرِ الْمُسْتَتِرْ   جَرِيرَةً مَا الْعُنْفُ عَنْ تَحْتِ الْحَجَرْ

لِأَنَّهُ مِنْ فَعَلَةِ الْأَلْوَاطِ   وَهَيْئَةٌ تُشَبَّهُ بِاللِّوَاطِ

نیم شعر آخر هر یکی اشاره است بیک قاعده نحوی ١ العمرو معدول عن العمر

٢ شارع الفاعلین فی الرفع ٣ همزة الاستفهام للصدارة ای یذکر

فی صدر الکلم ٤ والاماکن ... ضمیر ... ٥ فی تحت الحجر ضمیر مستتر

وَبَعْدَ مَا أَحْكَمْتُ عِلْمَ الْأَدَبْ   صِرْتُ إِلَى نَحْوِ عِرَاقِ الْعَرَبْ

فَمِتُّ فِيهَا مُدَّةً طَوِيلَةً   مُجَانِباً لِلْأَهْلِ وَالْقَبِيلَةِ

مَكَثْتُ فِي خِزَانَةِ ابْنِ الْعَرَبْ   مُطَالِعاً فِيهَا جَمِيعَ الْكُتُبْ

١ مراد از ابن العرب میرزا محمد حسین شریف دار ... است که ... در کتب الاشرف کتابخانه ای ... اشاره ... کتابخانه ... تمام کتاب ها را ... خوانده ام ...

لَكِنَّهَا حَدِيثُ نَسْجِ الشَّالِ   لَمْ يَرَهَا غَيْرُ بَنِي حَلَالِ

اشاره بحکایت معروف نسج شال است

فَصِرْتُ عَنْ كُلِّ الْعُلُومِ فَارِغاً   وَكَانَ أَكْلِي رُطَباً وَتَابِعاً

أَجَازَنِي أَئِمَّةُ الْعِرَاقِ   إِجَازَةً فِي اللَّفِّ كَالْمِصْدَاقِ

نعم ... کتف ... قند ...

فَأَيْنَ لِلْأَعْلَامِ ذَاكَ الْمَقْعَدُ   أَنْ يَرْتَقِي مِنْهُمْ مَقَامِي أَحَدُ

لَمْ أَلْفِ مِنْهُمْ مَنْ عَلَى شَيْخاً   إِلَّا عَلَى السُّورِ وَشَقَّ لِي نَفَساً

ترکی سکونه ... سور ... بردم ...

فَمَنْ يُدَاخِلْ مَقْعَدِي فِي مِنْبَرِي   لَأُحَشِّيَنْ مَقْعَدَهُ بِالْإِبَرِ

كَانَ أَبِي صَاحِبَ هَذَا الدَّسْتِ   وَقَبْلَهُ جَدِّي بِضَرْبِ الطَّسْتِ

أَلَا تَرَى أَحْكِي شُيُوخَ النَّجَفِ   فِي الْحَشْرِ عَنْ ذِرَاعِيِ الْمُكَشَّفِ

نیز ... حکایت ... شیخ ...

وَبَعْدَ مَا فَرَغْتُ مِنْ تَوَاخُرِي   نَادَيْتُ هَلْ مِنْ بَطَلٍ مُبَارِزِ

فارغ شدم از ... تهران

عکس

لکنها النفط ... معنی ...

... الاشرف العلماء

٢ ... النفط ...

فانها فی النفط ... فی الغنی ... الاصفهانی

واما ... الاصفهانی

... الی الاجازة

... الاجازة

فمن دهاني كاسًا من كانا | نزعت عن ارجله التبانا
فقال لي نظام العلماء | لست كمثلي يسقلون كيت بولاما
انا الذي يقال لي طباطبا | الفت في شتى العلوم كتبا
وما خرجت في الصبى من قبتي | كنت اخيط بوتنا للجن

اما ترى كتابي المسطورا
يضرب كل شعرة طنبورا

قلت كتابًا في قضايا الطف | يليق ان يوضع فوق الرف
اذا تمنيت من الامير | وظيفة الخيطة والشعير
يحسبني الامير من الامين | صرت له كخصية اليمين

يحفظ مني في الحروب ميمنة
اخي فضيل الله دبر السلطنة

يقوم مني في الحروب ميمنه | وزيرًا مختارًا وكيل الملك
من مات من صغير او كبير | كانت له وظيفة التقرير

يوماً ٣

اذا اهتوى مقالة الدليل ... [illegible]

اليوم ٣ب

يقوم في الميسرة ٥ب
وقت الهلاك

من قبل ان يدفن تلك الجيفة | الطير كي اختلس الوظيفه
لان لي ذرية كالنمل | يوظفها الديوان قبل الحمل
من مات عن وظيفة مقررة | فتلها لي حصة مقدرة
اني تفالت كتاب الالفية | فجاء امرء ان تبقيه

ولا ابالي ما عوى اللعين
اني لقد حاوزت الاربعين

ومن يحبني يقتل السبيلا | اضربه ركلة يقوم ميلا

بیر هرکی ساید سیلنی بورانیفی نعوان لوطی کری ساید بر تیک وراه سیدی جرار

وها انا مفرغ جرابيه | اقول هاؤم اقرؤا كتابيه
قال رسول الله ذو الاكرام | مخاطبا الصحبة الكرام

بان من صلى علي مرة
لم يبق من ذنوبه من ذرة

والحق عندي فيه كسر القاف | من لفظ لم يبق بلا اختلاف
وليس فيه عامل للنصب قط | فقول اهل الصرف بالنصب غلط

اختلفوا في قربة السقاء ‏ ‏ والحق انه وعاء الماء

وفي البعير اختلاف في الورى ‏ ‏ والحق انه لغاز كبرا

وكل ريح ما الهاصداء ‏ ‏ فالوجه عندي انه فساء

وحد قبضة اللحى في الطول ‏ ‏ عندي ذراع بذراع الغول

كما رواه مسندا عن نعثل

فاضل تفتازان في المطول

وقيل موسى محلق اللحى ‏ ‏ والحق عندي انه نبي

والبق عندنا من الاطيار ‏ ‏ فلحمه حل على المختار

وجوز التزويج للبغال ‏ ‏ السيد المجتهد الخلخالي

وافقه فيه ابو العباس ‏ ‏ وليس فيه عندنا من باس

وليس عندي عدة للبغل ‏ ‏ لانها ليست بذات حمل

ونحر مرد داخل في الحار ‏ ‏ والشاهكلي كر على الحمار

وقال باستحباب وضع المجمه ‏ ‏ السيد الجار قديم المحكمة

في شرحه رسالة الابوار ‏ ‏ السيد المدعو بالقوام

وزاد في طنبوره وضع القمش

ابن اخي القطعب بن جحمرش

وعندي الافضل وضع البوق ‏ ‏ عقيب مل الجعب بالقربوق

واختلفت في اللحية الاقوال ‏ ‏ والحق عندي انها صقال

كما قضى صاحب اوقيانوس ‏ ‏ عليه في ترجمة القاموس

لما رأى في نكاح ذات المرم

في معظم الاصحاب من تحريم

والسيد الحسر وشهي في الذمة ‏ ‏ افتى بانه زنا محصنة

بحجةٍ أسندها عن يوزٍ — وليس يسوى عندنا بكوزٍ

أوائل النحاة قالوا أجمعا — إن عاقلٌ وغيره يجتمعا

فالحكم قد يرده ذو العقول — وليس ذا عندي بالقبول

لأن إجماع الورى دليل

بأن ما قالوا به عليل

واتفق الآراء في الدوشان — بأنه ولد من فلان

لما رواه صادق الجرثاب — مغنعاً عن كتب الأصحاب

وليس عندي نقله بمعتبر — لكونه خلاف عادة البشر

وهل رأيتم أبداً إنساناً

أو قد سمعتم ملد الدوشانا

واختلف الأقوال في باب البقر — فقيل سبعة بنصٍ وخبر

قال الكريم فيه بالثمان — فيسألا بها على الجنان

امام جمعه

قد حكم المحقق العلياري — عن رصدٍ بناه في الذمار

مثله فوق قالاق الكندي — فاق بناء الفاضل البرجندي

یعنی رصدخانه برجندی تفوق منه

وجفةٍ حادثةٍ فوق الفلك — تهلك كل من عليه من ملك

وفيه عندي نظرٌ أي نظر

لكونه أهون من فسو البقر

لاتفاق من جميع العقلاء — إن هنالك لا خلاء ولا ملا

وقد أتيناه بالبرهان — في شرحنا عوامل الجرجاني

وفي حواشينا لشرح الجامي — في مبحث الأبعاد والأجرام

ملا حق [illegible] در این [illegible] کتب استناد شده فقط در نحوه کیفیت [illegible] ابعاد و اجرام [illegible]

واختلف الأقوال في المروان

فاختار فيه القول بالأيمان

الفاضل المدقق المراغي — في شرحه لغرطة القراغ

ملا حیدر [illegible]

وفي كتاب منخل الدقيق — في عمل الباستوق والسويق

پرویزن

وردّه المجتهد الونوزني — حتّى أغصّ حلقه بكوزني

تا آنرا مرحوم مجتهد زنوزی — بس برآنکه دهن خود را از کوزه ...

في غرفة اللحية والسبيل — من ملمات عام سكوزتيل [2]

[1] در نسخه ملمات است ولی باید ملهمات باشد ... در سال سکوزتیل ... الهام شده و در نسخه اشتباه شده زیرا ... از وقوع ... اشاره کند ... و خطبه ... از نهج البلاغه از حضرت امیر ... مشهور است ... در غرفه لحیه و سبیل در عام سکوزتیل ...

[illegible]

[illegible]

لكنّما الأوفق بالأصول — عندي اختيار فاضل الكاودول

کاودول یکی از محال ... است و مراد از فاضل کاودول ملا ... است

يحرم في المحيض وطي الأرنب — على الأصحّ عندنا والأقرب

واستقرب ابن محسن النرّاز — وابن العزب القول بالجواز

بأن تغيب فيه أصل الذكرا — لأنّ معنى الوطي أن يوثرا

لمّا روى هيّ ابن بيّ الثوري — عن شيخه المشهود ملّا نوري

عبارت از لذت ... — مردود

والسيّد المجتهد الدّواني — أفتى بأنّ الصوم ركعتان

وعند شيخنا الإمام الكركري — من سنن الصلوة نجب الضرر

لأنّها غرغرة الأعمال — لرفعها إلى السماء في الحال

وحرّم التسريك في المساعي

السيّد المدعو بالنظا من [illegible]

وهو الذي يعضده الدليل — لكن حياء أهلنا قليل

والحقّ بطلان وضوء الهرّ — عندي إذا نامت بمرمر

وهل يجوز وطيها في القبل — لأنّها من أهل بيت الرجل

جوّزه المحقّق الخوئي في

شرح القوانين بلا توقّف

وفي كتاب سلّم الكبير — في غزوة المنكر والنكير

وهو الذي يشتد عليه العمل | بل وإلى أن يقع التأمل
ونحو الأشبه في الحبائث | إلحاقها في الحكم بالإناث
لأن ما يختص العموم المعتبر | قد يرى اليقين منه إخراج الذكر
وقرق الودع بسطح المخرج | ليس من القسوة ما لم يخرج

يحرم لعب اللوز راس المقعد
كذاك فرد الزوج قصا باليد

ولعب بيض الحمر في الميدان | فإنه من عمل الشيطان
والنزو في ظهر حمار الخركن | والهزو والتصفيق خلف الأرمني
وطبع مهر مقعد الحيار | وفعل الأذناب من الأبعار
ودس الأطفال رؤس الإبر | في قربة السقاء بين المعبر

ورقص خاتم خاتم واثني عشر | والأربع الفستق والخمس العشر
فلعبه مع البنات الجار | جوزة عبد الرحيم القاري
والكسر للجناغ بين اثنين | فإنه سحت بغير مين
والطرح في العقود للقابوق | والحدث الأصغر بين السوق

ومثله المكث لتعليق القولاق
لقولهم بير بول دير كوننك آلاق

يحرم سمع صيح الصابون | لأنه من أفحش اللحون
ومثله صياح بيع اللبلبي | لا سيما الترجيع بالتيابذلي
وليس في شوربا قلامي منع | لأنه مد لغير رجع

وصيح باع ظروف المشهد
عندي من الغنا بلا تردد

أما صياح قوه برتك كاهو | فليس في تحريمه الاشتباه

[illegible] ١٤

وضرط البوقات في الأسحار   ليس من الغنا على المختار

وهل نفير عرعر السلطان   من الغنا في الوثاقولان

(لدنفير سلطان الدائرة)

فقال فيه قوم باللحوق   والحق عندي أنه كالبوق

وضرط الشيخ على الأصغر   من أقبح الغنا فوق المنبر ٢

فإنه مقور الأرواح

وقاشر الأحشاء بالجراح.

لا سيما لعوبجة لفيه   فإن فيه عندنا ما فيه

كذا غناء البق والصرصور   مرنما في عاشق الديجور

وكشك بالآبان في الأعياد   فإنه من سنن الأولاد

ومثله المعلق السنور

ومرشتك على الظهور

ولعبة الكوسج والكلنج   بالدف والطنبور والخنين

(كوسه كلنج)

ورنة العاشق في الأعراس   وابن أعمى في جموع الناس

ولعب كرلين باح بالذات   فإنه منطنة الهنات

وقال باستحباب لعب الخرسك   ابن أخينا في كتاب المنسك

(عمر الكفيح)

لعب خرسک از بازیهای معروف است   عروسک بازی سعدی هم گوید

استاد معلم چو بود بی آزار   خرسک بازند کودکان در بازار

از سعدی شنیده   در خرسک

در میان ترکها   معروف به بلد هرای بجه

واختار في كتاب أحكام الحلا

القول بالوجوب صدر الفضلاء

والقول عندنا شيوخ العصر   قول فقيه ما وراء النهر

صدقه الغربان في جوف السماء   يليق أن يدعى بنور العلماء

(نظام العلاء)

وفي ليك قوزي لنا تردد   القول بالتحريم ليس يبعد

لكن لي طرز مدالمقدار

مجوز عندي على المختار

وابن اخی علامة الزمان ‏ — جوّز لعب دنالان پندان

وجوّز العروز و بالمرد ‏ — ولعب بولداش منی قوردآیاد

١ الواعظ المخرنق المیانجی ‏ — ابو الکلاب فی کتاب الکذح ٢

الفاضل المجتهد اللحیانی ‏ — الشیخ سلیمان بحوسدوران

افتی باستحباب ثوب العرب

وراس است فرسی من ذهب

وجوّز اللعب بحامرات ‏ — فاضل دانباران فی الکومات

کومات کلمه ترکی است بمعنی [illegible]

ورغصة البوغوث فی البزال ‏ — محظورة عندی بلا اشکال ٣

واختلفوا فی طایر المعلق

فاختار لعبه بقول مطلق

فرقة یدعی بشمس العلماء ‏ — یواطی الوطواط فی جو السماء

ساه خضرت الاجل الاکرم ‏ — تلطفا بالوزغ المعیّم

جوز لعب سقنقة الالاغ [illegible] الفاضل المجتهد القراجه داغی

[illegible]

ولم اجد فی القوم من محل ‏ — للعبة الکوم سلاح مندلی

سوی ابن ناصح وابن الخال ‏ — مجتهد المحلة الجمال

ابن ناصح میرزا [illegible] ابن الخال میرزا [illegible]

وهل یجوز لعب شیطان مانی ‏ — مع زمرة الغلمان فی الکجات

اجازه المقمش المجمّ ‏ — الحاج ملا احمد المعلم

ورد من طایفة الاصحاب

الفاضل المدعو بالحباب

علیه فی حاشیة الدنقوز ‏ — بانه مهیّج السیوز

یوجب فی المرکوب مع من رکبا ‏ — ترکیب مرجی کمعد یکربا

والحق ان کل ذا محظور ‏ — وعقل من جوزها مردود

وهل یجوز اللعب بالمردان

فی رأی اصحاب الهوی ولان

افتی ابو حنیفة فی القدماء ‏ — به مخالفا لجل العلماء

وأختاره ابن الشر والي الأعرج | وما على الأعرج من حرج

ولا يجوز لعب جائر الخان | عندي وإن جوزه الصبيان

لأنه تضييع مال محترم | والشيخ على أصغر بالحل حكم

يحرم عندي لعب قبي الكلب | لرؤية الشهوة عند القلب

وقال لي أعمى أبي حلال

جوزه عبد العلي الأكال

وافقه جل فحول العصر | لا سيما عند رجال الصدر

ولعب طارطار طار الطير | ليس لدى الأصحاب فيه ضير

ولعبة الهباب ولعب المار | جوزه المولى الأجل القاضي

وهكذا لعبة ذويدك مندي | جوزه في الأعياد شيخ الوندي

وأنه رد لذا الكلام | وقال هذا قول مستهام

وطير بادبان في الأسطاح | حرمه فراخ ميرفتاح

وجوز اللعب بكلك كينك | مجتهد يدعى بسيد كلك

إن تنكروني فأنا ابن البجا | سبقت كل الناس أما وأبا

تشهد في قيسرة القليان | أني إمام هفت كچل ميدان

أنا الذي قرأت دون الناس

في العتبات جامع العباسي

ألفت في شرايع الأحكام | رسالة تمام الإسلام

ولعب أهل مقعد السروال | محرم عندي بلا إشكال

ومال في كتاب شرح المطل | صاحب ذي البائن شيخنا العلي

إلى الجواز سيما في السوير | لكونه أولى من الطنبور

واختلفوا في فضلات الحق

وتظهر الميل إلى النجاسة | طهرها معظم أهل الفن

من ابن يحيى وفقه الخمسة

قيساً لروثها بروث الانس　　لانّ ميل الجنس نحو الجنس

والحق عندكم مذهب الشيخين　　فانه الاقوى بغير مين

اذ اوفق الاصول بالمذاق　　نجاسة الخمر على الاطلاق

الا الذى اخرج بالنصوص　　ولم يرد فى الجن بالخصوص

واختلفوا فى علة الايجاد

فقيل انه النبى الهادى

وهو الذى عليه اجماع الاول　　بنص لولاك من الله الاجل

وشك فيه الحسن بن الباقر　　وانكر النص على المنابر

له كتاب لعبة الجول　　وختن يعرف بالقونسول

(حاشية: ميرزا محمد — ميرزا اكبر قونسول)

صدقه المظفر البقال

فكل من قاله نعال

لما روى عن جوهر الجبار　　الاكبر الكاوى فى الاخبار

قال اخوه الحبران تكلا　　كان نبيا للاله مرسلا

فانه صرح فى القرآن　　بذلك الله عظيم الشان

ولم يجز هريرة راس الديك　　شهادة الفار على البسك

(حاشية: ابوهريره ديك باشى ... ميرزا زين العابدين برادر ملا محمد)

لانها شهادة متهمة　　باتفاق من قضاة المحكمة

وهو اخو المجتهد الصغير　　وقنفع يشبه بالهر

فقوله امضى من القضاء

عند شيوخ العصر فى الافتاء

واختار وطى الحمر فى البستان　　القاضى عبد الخالق الريحانى

ولم يوافقه من الانجاب　　سوى الخطيب ضارب الدبابة

فانه اوجبه بين الملا　　تمسكاً بما رواه مرسلا

عن شيخه النوكى ابى العباس

عن اسمعى عن ابى نواس

والوجه عند الدلك بالاطراف　　تخلصاً عن شبهة الخلاف

(حاشية: بالمدين)

وَاخْتَلَفُوا فِى حُكْمِ حَلْقِ اللِّحْيَه — جَوَّزَهُ مُحَمَّدُ ابْنِ طَلْحَه

لَهُ اَخٌ يُدْعَى بُوالكُوزْخَان — هَالِكُهُمَا مِنْ قُرَشِى رِهَان

وَمِنْ شُيُوخِ كُوچَهِ المُلْتَانِ — مَنْ خَصَّ هَذَا الوَجْهَ بِالحِسَانِ

لَاسِيَّمَا اِنْ اَمَّ فِى الصَّلَوةِ — فَاِنَّهُ اَجْمَعُ لِلثَّوَابِ

قصه [illegible]

وَصَاحِبُ المَسْجِدِ بِالدَّالَانِ

قَوَّاهُ فِى فَوَاكِهِ المُرْدَانِ

وَهُوَ الَّذِى قَرَّ عَلَيْهِ العَمَلُ — فِى عَصْرِنَا وَمَنْعُهُ مُأَوَّلُ

اَبْطَلَ بَيْعَ النَّخْرِ فِى المَيْدَانِ — اِلَّا اِذَا ضُمَّ اِلَى البَالَانِ

میرزا [illegible] روزی از کتاب فقه درس گفت رسیده بود باین عبارت ولا یجوز
بیع الحر بیع الخر خوانده بود [illegible] معمول است گفته بود
[illegible] فروخته

اِمَامُنَا بَحْرُ العُلُومِ البَاهِرَه — فِى جَامِعٍ لَهُ يُسَمَّى البَادِرَه

مُسْتَنْظِرًا لَهُ مِنَ القِيَاسِ — بَيْعَ حَوَارِىِ الكُرْدِ بِاللِّبَاسِ

وَهُوَ الَّذِى يَقْوَى لَدَى الحَقِيرِ — حِفْظًا لِلْحَقِّ حُرْمَةَ الحَمِيرِ

اشاره بشعر سعدی است — [illegible] خرا گرچه بی تمیز است — چون بار همی برد عزیز است

فَاِنَّهَا لَيْسَ لَهَا تَمِيزُ

لٰكِنَّهَا لِحَمْلِهَا عَزِيزُ

لَهُ تَوَدُّدٌ اَقَامُوسِ اللُّغَةِ — بِالتَّازِى اَوْ بِالفَارِسِى مُتَرْجَمَة

لَهُ لُغَاتٌ اَعْجَبُ العَجِيبِ — كَمِثْلِ قَوْلِهِ مَخَرْ لِلسِّيبِ

بترکی سیب و مخر را آلما گویند — [illegible] از یک کلمه [illegible]

وَالجَبَلُ الوَادِى نَجَائِى دَاغ — وَهٰذِهِ تِبْنًا كُوِى الأُلَاغِ

وَالمَادِيَانُ فَرَسٌ كُسْدَارُ — وَكُلَّمَا قَالَ بِهِ مُخْتَارُ

هَلْ كَلِمُ الصَّخْرِ وَاَصْلُ الاَرْضِ

لِلْاَكْلِ اَمْ لِلْحَمْلِ عِنْدَ القَبْضِ

نیز [illegible] کلم [illegible] که انها برای خوردن خلق شده یا برای استعمال [illegible] در موقع [illegible]

بِالاَكْلِ قَالَ شَيْخُنَا الاَكَّالِ — وَالحَقُّ عِنْدِى فِيهِمَا الاِعْمَالِ

وافضل الادام بين الاكل   في الشام والنهار اكل القبل

فانه ملين للصدر   من حينه من لم يذق لم يدر

قبر بتر كه قابق وكن كدوى بزرگست قرنز وقاباق بمعنى بس عقب هم آمده

وان من عجائب البلدان   منار جنبان باصفهان

وقد قضى العقول منه عجبا   فقيل انه قليب قلبا

وقيل كلا هو ابر الارض   تهتز للنفوذ عند القبض

وقال قوم انه چنار   والحق عندي انه منار

يعنى بعضى ها گفته اند كه اين گرز بيت وجنبيدن آن عبارت از آهتراز و لرزش اوست كه براى نفوذ ميدانند و براى قبض يعنى بيرون كشيدن رنج ميده موقوف است كه بنا چنبان اصفهان وقت درشكى وقت نرمنه آن ديگر رنج سيدهد

واختلفوا في اكل حل القمل

هل هو في الحكم كبيض النمل

جوزه المولى ابو الحمير   عند العلى الاكل الشعير

في نخبة موسومة بالقمش   الفها في حكم اكل البش

والاحوط المنع بحكم الاصل   حتى تعد في عداد القمل

روى وكيل الكائنات في القضاء   ابو المكارم المسمى بالوضا

رواية عن احمد بن حنبل   في لبث وطى زوجة الموكل

وعندنا في قوله شذوذ   ومن روى في عرضه مثبود

[illegible]

واشتهرت في كتب الاسمار

بان ارث الخرس للحمار

ولم نجد في صحف النساب   بينهما شيئا من الانساب

فقول من افتى به عليل   لانه في الحرب رنديل

هل الوشي قدره من النصاب   في كتب النوادر لدى الاصحاب

فقدر المسئلة دان الحنبلي   الجانب الادنى بنصف تنبل

والجانب الادنى شوب من قدل

او عدله ولو على غضب فدل

والحسن الشوشي ويحيى الكنجوي   اقتصرا بالنصف في قول القوي

وحلّ المدقق الاهرابي | بأخذ ما يعطى بلا انتصاب

واقتنع المحقق الزنجانى | فى حدّها الاقل بالمجانى

لأنّ فى نفس الكتاب مغنما | من استثمار الاسم بين العلماء

والوجه عندى قوله فيما ارى | لأنّ كلّ الصيد فى جوف الفرى

وبابوس سمّة الفرانجة

كالزرق من اسبت الدجاج خاجة

ولابسوا ملابس الأطرش | ضفادع تنبو من التبوش

وقذرا ارجلهم فى الدكدل | يحكى قشور الجوز رجل البئل

[illegible]

نعوذ من كيفهم المنسوج | فانّه يحكى فم الفروج

فكلما ازداد لهم فى اللقب | انتقص القدر لهم كما العرب

[illegible]

[illegible]

من كثرة الالقاب حين اعوزوا | الى الشغال والمبال جاوزوا

وذاك اولى لهم واحرى | وحسبهم جلالة وفخرا

هل للقرى قطائع مجزّرة | أم انها تتبع رأى البقرة

فقال بالاول جلّ القدما

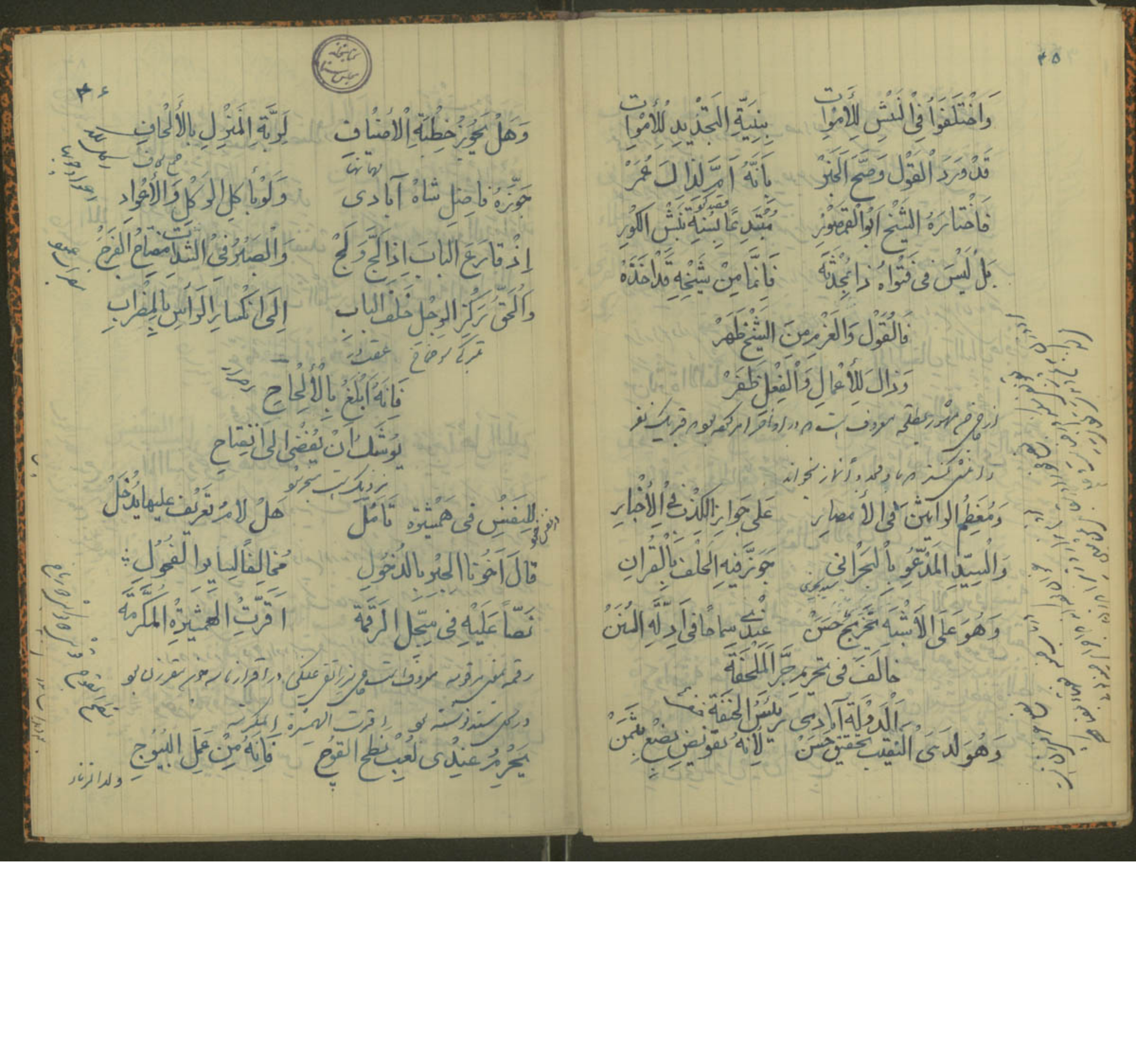
صونا لها عن خطوات الخطاء

وشيخنا ابو القرى المحضة | اختار للاخير فما احسنه

ووافقه جلّ ارباب القرى | فاتبعوا القوم موسى لنقرا

والقول ما قالت به خدام | وان اتت بطفرة النظام

لأنّ فى الاول ضيق المخرج | مستلزم لارتكاب الحرج



واختلفوا في النبش للاموات — بنية التجديد للاموات

قد ورد القول وصح الخبر — بانه امر لذاك عمر

فاختاره الشيخ ابو القصور — مبتدعاً بسنة نبش الكور

بل ليس في فتواه ذا بجدته — فانما من شيخه تلاخذه

فالقول والعزم من الشيخ ظهر

وذاك للاعمال والفعل ظفر

[illegible]

ومعظم الرائين في الامصار — على جواز الكذب في الاخبار

والسيد المدعو بالبحراني — جوز فيه الحلف بالقران

وهو على الاشبه تحريم حسن — عندي سماها في ادلة المنن

خالف في تحريم جر الملحفة

الدولة آبادي رئيس الحنفة

وهو لدى النقيب تحقيق حسن — لانه تقويض بضع بثمن

وهل يجوز خطبة الاصناف — لربة المنزل بالالحاف

جوزه فاضل شاه آبادي — ولو باكل الوكل والاقواد

اذ قارع الباب اذا الج ولج — والصبر في الشدة مفتاح الفرج

والحق ركز الرجل خلف الباب — الى انكسار الراس بالمضراب

فانه ابلغ بالالحاح

يوشك ان يفضي الى انفتاح

للنفس في همشيرة تامل — هل لامر تعريف عليها يدخل

قال اخونا الحبر بالدخول — مما لها البا يا والفحول

نصا عليه في سجل الرقة — اقرت الهمشيرة المكرمة

[illegible]

يحرم عندي لعب نطح القوج — فانه من عمل البيوج

ولد الزنا

وقال بالجوار صدر الفضلاء — وصدر الاشراف اذنا عملا

الملا — وولد المساء دان احمد — اوجبه بين في المسجد

مقتديا اثر ابيه في الفند — اكرم به من والد وما ولد

فان تلك النار من ذاك العلم — ومن يشابه ابه فما ظلم

عرفه — ابوه بين النجاء

في عرشة المنبر لما خطا

سبوح — انا السروجي وهذا ولدي — تعرفنا بنوج اهل البلد

جمع نجم [illegible]

مقامات حریری از کتب ادبیه است و حکایاتی در آن نقل شده که از قول
ابو زید سروجی ایراد گشته است و این ابو زید همه جا در کسوه ای است و بگوید انا السروجی
وهذا ولدی گفته اشاره است به یک مقامه که حریری در آنجا ابو زید آن [illegible]
را در مردم [illegible] و حق داده است و پسر ابو زید [illegible] [illegible] که [illegible]

[illegible] — ويجوز التزويج للبغال — السيد المجدد الحلالي

واتفقه فيه ابو العباس — وليس فيه عندنا من باس

وهل يجوز الوطي حال العزل — جوزه الكاظم مير التزل

لاختصاص المنع بالانسان — في حالة الحيض من الاتان

الاصل في تطهير دم القمل — الثقب بالاظفار بين القتل

واختار قوم من فحول المدرسة — اللحس باللسان عند الوسوسة

لانه مستصحب البقاء

ما اعوذ اليقين بالبقاء

وليس عندنا به من باس — لانه اشفى لريب الفسفس

يكره ربط الخيل بالسقوف — او طرف الغصن لطير الكوف

لانه مظنة السقوط — وكسر راس الاذن في الهبوط

ان اوقف اللالا في دبر الصبي

سهوا اذا ما ردفا في المركب

فقال في كتاب شيطان توربي — ابن اخي معرفة القدر

بانه يفطر الصياما — لانه لم يرعه فقاما

[illegible]

نكونه غير مرتكب المدغمة ... لا يوقع التقصير في المقدمة

واختلفوا في عذرة الدماغ ... وغائط العنيين والقولاغ

والكل عندي حدث في الحكم ... لدور حكمهما مدار الاسم

لكنه لا بأس في الأدواء ... بعذرة الضفدع فوق الماء

وجوز النكاح في الجاموس

فاضل جابر نداب في القاموس

بشرط سد الباب بالأغلاق ... صونا لها من فرطة الإباق

والوجه سد الراس عندي بالرسن ... فإنه للجنس تقريب حسن

وليلة البرات لعب النار ... يحسب عندنا من الشعار

لكن لعب والج التبان ... يحرم لا سيما على النسوان

واختلفوا في سرقة الدجاج

سرا من البنان في الدياج

نص الفقيه الثعلبي الجلبي ... على الجواز في كتاب الحيل

كذا ابن عرس في كتاب الصيد ... مشترطا في الأخذ قص الجيد

واختاره فاضل دانباران ... لا سيما في ليلة البوران

ولم يوافقه الإمام الأنكح ... لأنه مستلزم للجرح

ورده الفاضل شاه آبادي ... فإنه أوفق للمراد

لكون كلب الدار في البوران

مختفيا في وجر الأكنان

من معظم الجرائر الكبار ... سرقة الأساد من الأنبار

اختلف الآراء في قتل الخطاء ... قال أخي فيه قصاص شططا

وافقه فيه ابنه العلامة ... والحق عندي الجرح بالحجامة

هل للصيام عدد مخصوص ... في العام عند الفقهاء منصوص

والأول اختار جميع القدماء

خالفهم فيه شريف العلماء

والكل نرفعها من المندوب ... ليالي الإفطار بعد التوب

وجرّ قليان وبابروس — كذاك جرّ الماء بالروس

متصلاً يومي توب السحر — اظنه ليس به من ضرر

وسبعة اللون ولو بالوام — في الأربعاء آخر الأعوام

واكل هندوانه في الحالة — فانه عندي شعار الملة

وعمل القاووت في خضر النبي

فانه من باقيات جان بي بي

والقرع في الأعياد كل باب — فانه محصل الثواب

افتى النظام انه حرام — اذ ليس في الأطفال احترام

ونوبة العيد لدينا باطلة — لأنها تقضي الى المفاعلة

خلافاً للمحقق الجواد — فانه اوجبه في الأعياد

يركب بعد يومه فوق الالاغ

وارد اولون يرا اولماسا ايتو تذوراخ

وسبع سين سنة المجوس — لكنه عُدّ من النفوس

وينبغي الحضور في التحويل — للفضلا ولو بأكل السيلي

والقبض للأذناب كالروباه — عند الوليعهد لأخذ الشاهي

ان كان في المجلس ضيق وحرج — فاصبر فان الصبر مفتاح الفرج

سيخرجونهم من الحضور — كنشر الأموات من القبور

عند اشارة منجم باشي — بالنفخ والصور وطرح القاش

لكن صدر المجلس التحويل

ارث لنا من جدنا النبيل

ما اعتنى فيه قوام العلماء — جعلته بعد الوجود عدما

نفر من عربدتي وبوسي — مات غريباً بدمار طوس

فمن علا في من ذوي الشئون — فضارط اعلى من القشون

[illegible]

وقال في كتاب نفخ البوق

ان الوضا المنبوذ بالعقوق

بان من قضا حق الوالد — الجذب للعراق في المراقد

[illegible]

لاسيّما عشية الرغائب — فانه يدعى بضبّ لغائب

واستندب ابن بايع البذور — من اللحى لدعوة العصفور

على جدار مسجد الدال ذال — لانه من سيرة الاطفال

ودية الدّق على الرؤس — عنده على مهرش الخروس

واحد النهار في الطروس — افتى بحملها على الخروس

واستحسن الصلح على التراضي

نبينا عبد الكريم القاضي

واحى الوضا امام المقبرة — مال اليه في كتاب لبذرة

وقال باستشهد ارهاق المتون — تمسكا بالاصل محمود الحوفي

وزين الحكم بطول العقد — بحر العلوم بعد بذل الجهد

هذا اذا تناقرا بالديك — وحكما القصاص في قبض الديك

واختلف الاقوال في القمار — هل هم عدول ام من الفجار

الحق انهم عبيد الدرهم — ليسوا يدينون بدين محكم

يعطون تنزيلا على الصراف — ويأخذون منه بالاضعاف

ما عندهم خمس ولا زكوة — اذ كل ذاك عندهم حكاة

لا يعجبنك ما بهم من ريش — فهم ذئاب في لباس الميش

يوثقون الفرّ كالاولاد — فيحملونه على الاعواد

لا يلبثون غير يوم او غدا

اذا هم قد صنعوا مجتهدا

يبايعونه على السجود — ليأخذوا احكاما بالشهود

ويأكلون مالا بالضرب لشتّ — ويقعدوا في داره بالبت

ويقتفيهم همج رعاع — لكل ناعق هم اتباع

ما كلشن الراز ونطق القوش — ومثنوى البشنو من القميش

گلشن راز منسوب است بشیخ محمود شبستری ونطق الطیر اشاره است بمنطق الطیر شیخ عطار ومثنوی البشنو اشاره است باول کتاب مثنوی بشنو از نی چون حکایت میکند

قول دیگر

ضع کلّ هاتیک الی العراق — واصنع الی الفلقة الفلاق

فمن لکویک الجن محمود الخوئی — مجیز لعب العلیابانی فی الطوئی

فی نظمه المفرس المعرب — فی قلع بنیان اصول المذهب

مفتتحاً لله بالتحسین — بارک الله وآفرین

اشاره بمیرزا محمود خوئی در کتاب مثنوی خود میگوید آفرین خلق را صد آفرین بر تو و بر آفریدن آفرین

اکرم به نظماً ونثراً رکیکا

فلیس یدری حنة هو ام قما

مشهور است یک نفر خیاط مدعی شد بر اینکه یک تغزل گفته است ... و هر یکی ... دو نوع لباس ... دو نوع ... خیاط ... و صاحب ... گفته ... بعد ... خیاط هم ... گوید ... الکه ... عمر ... سواد

راح بخبط اللبان والحلواء — لشیخنا المحقق البهائی

اشاره بمیرزا محمود خوئی در کتاب ... میگوید آفرین خلق را صد آفرین بر تو و بر آفریدن آفرین و ناظم در ... در جواب ... مثنوی میرزا محمود خوئی ... زده اند

فلیق ان یدعی بقارورة شاب — جلدوا علی سنته بالباب

مال القوافی والعروض بیکا — اجلس فی القبر الخلیل دیکا

یعنی کاسید قوافی و عروض را تمام کاشیدن — یعنی خلیل را در قبر دیک نشانید

قد غوط النابغة الذبیانی — یوم عکاظها علی اللبان

یعنی رید نابغه ذبیانی روز عکاظ ... و دادن اشعار خود به ... سوق عکاظ در زمان جاهلیت دایر بوده و بعد از اسلام برچیده شده و در سوق عکاظ شعراء برای نشان دادن قریحه شعری خود جمع میشدند

رطب یحاکی منظر العقارب — قد اولج الطویل فی النقارب

من شجر العرعر قد سلما — لیحمل الخبز الی عرش السماء

در کتاب ... در جواب مثنوی قارچ ... میرزا محمود خوئی ناظم ... در ترجمه این بیت خطاب بمیرزا محمود میگوید نان ... نان ...

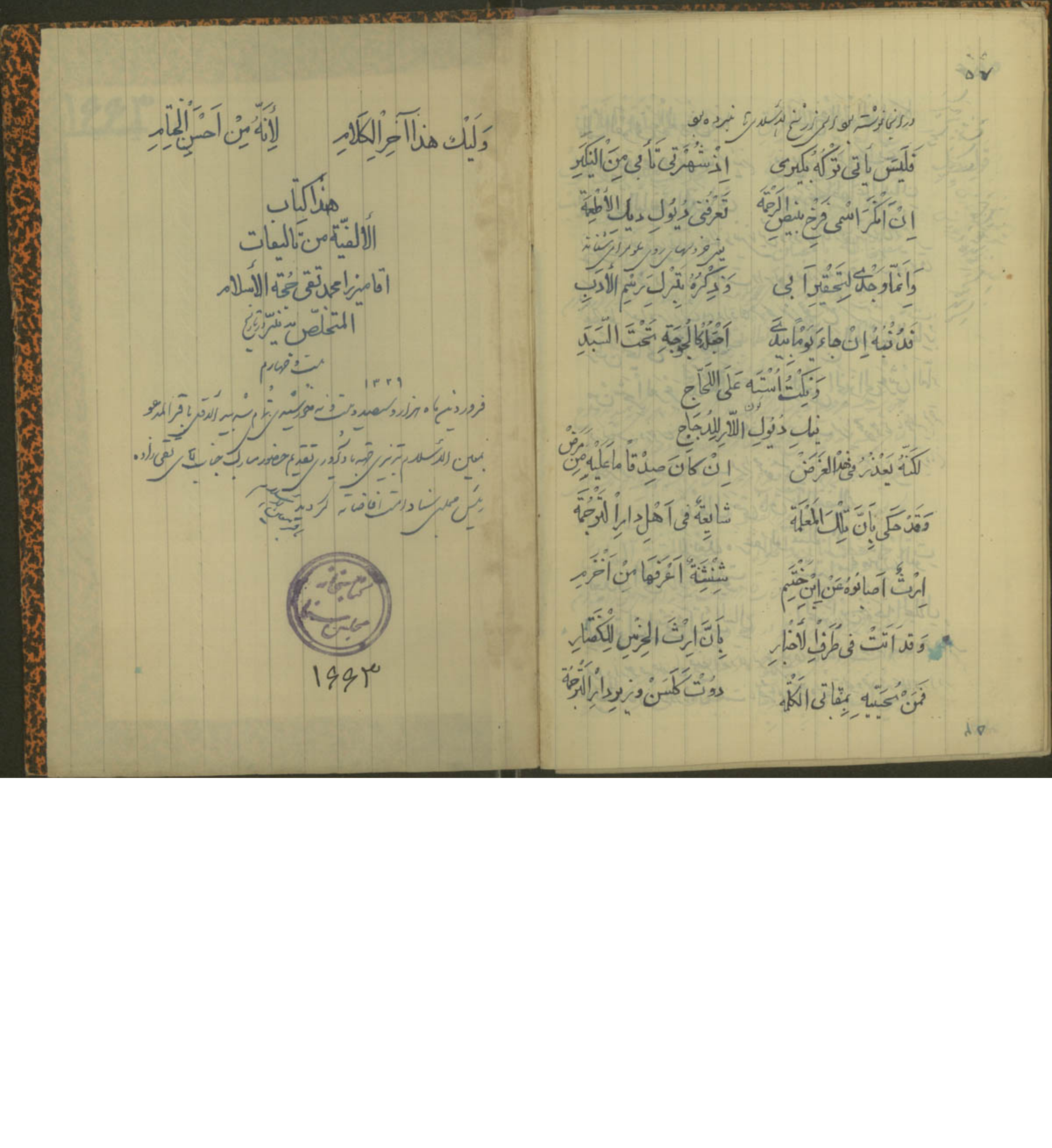
قد طال حتی فاق کل الفضلاء

لم یعده زعفر لو تمثلا

یعدوا الی زاویة البیوت — مستتراً منه مترس التوت

ان ترک اسمی فی کتاب السال — الحسن ابن خوجة الجلال

مراد از خوجه جلال صنیع الدوله ... صاحب الدوله ... میکشند سالنامه در زمان سلطنت ناصرالدین شاه نوشته بود و ... از علماء را در



در اینجا نوشته بود ولی از نرخ الاسلام نبرده بود

فليس يأتي تركه بكبري — إذ شهرتي تأبى من النكير

إن أنكر اسمي فرخ ببيض الرخمة — تعرفني دیول دیك الأطعمة

نیر خود به این روی بتوسل این شده است

وإنما وجدي لتحقير أبي — وذكره بترك رسم الأدب

فذنبه إن جاء يوماً سيدي — أجعله كالجوبة تحت السبد

وذلك اسمه على اللجاج

نيك دیول اللار للدجاج

لكنه يعذر في هذا الغرض — إن كان صدقاً ما عليه من مرض

وقد حكي بأن تلك المعلمة — شائعة في أهل دار الترجمة

ارث أصابوه عن ابن ختم — شنشنة أعرفها من أخرم

وقد أتت في طرف الأخبار — بأن ارث الحرس للكفار

فمن يحبه بمقاتي الكلمة — دوت كلسن وزيد دار الترجمة

ولیك هذا آخر الكلام — لأنه من أحسن الختام

هذا كتاب

الألفية من تأليفات

آقا ميرزا محمد تقي حجة الإسلام

المتخلص بـ نير تبريزي

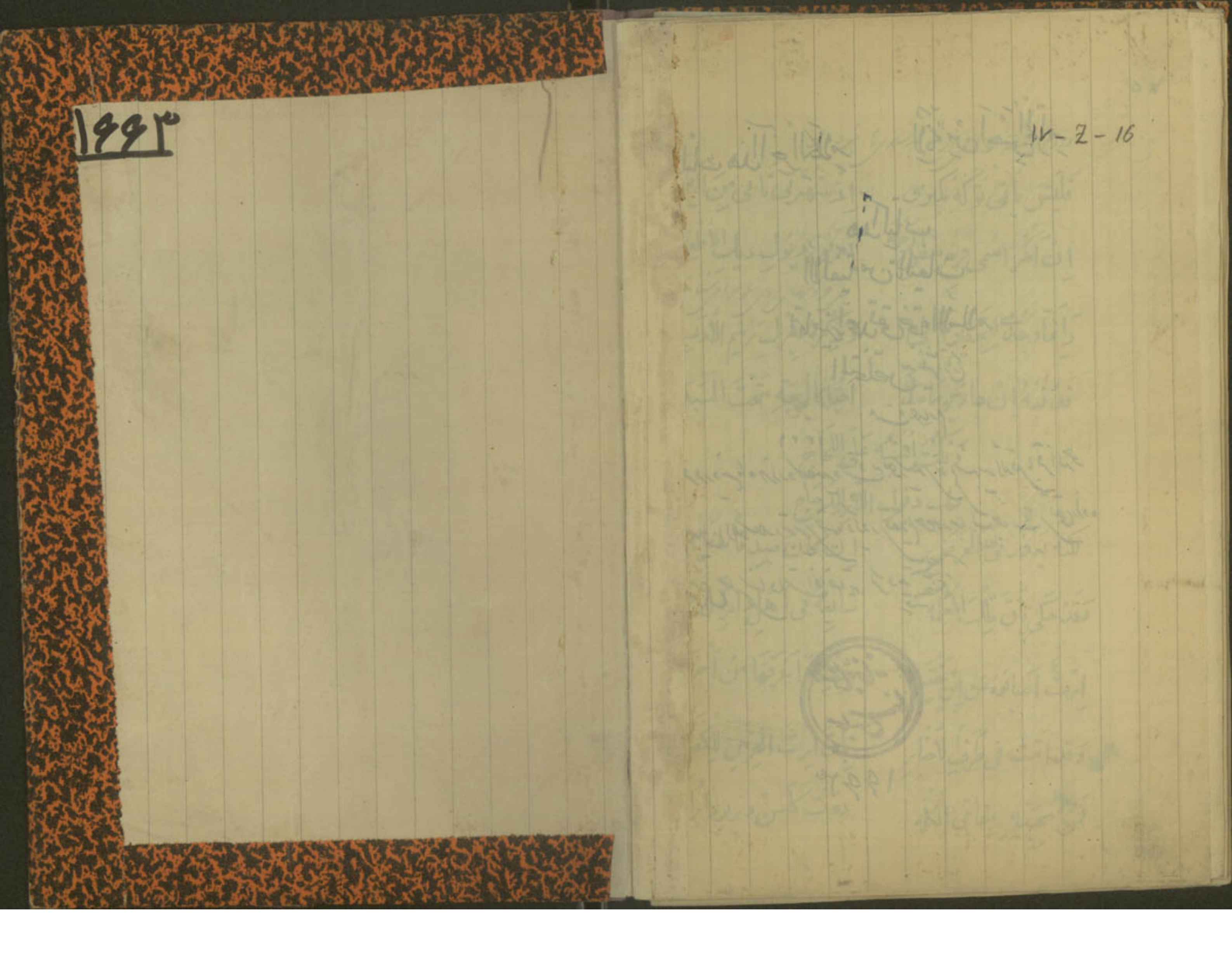
بیت و چهارم

١٣٢٩

فروردین ماه هزار و سیصد و بیست و نه هجری شمسی تمام شد به اهتمام آقا میرزا [illegible] فرزند میرزا

معین الاسلام تبریزی و جهت یادگاری تقدیم حضور مبارک جناب آقای تقی زاده

رئیس مجلس شورا داشت افاضات گردید


١٦٦٣

